

Tórshavn 3. januar 2013
Journalnr.: 12/00326-1

Til tryggingarfelög, eftirlónargrunnar og haldfelagsskapir, umframt uttanhýsis grannskoðrarar og ábyrgdarhavandi tryggingarfrøðingar hjá hesum felögum og grunnum.

Jólabræv 2012 um viðurskifti, ið tryggingarfelög, eftirlónargrunnar, haldfelagsskapir, uttanhýsis grannskoðrarar og ábyrgdarhavandi tryggingarfrøðingar eiga at vera varug við í 2013.

Við hesum sendir Tryggingareftirlitið jólabræv 2012 við upplýsingum um, hvat leiðslurnar í tryggingarfelögum og eftirlónargrunnum, uttanhýsis grannskoðrarar og ábyrgdarhavandi tryggingarfrøðingar serliga eiga at vera varug við í 2013.

Umframt nevndu viðurskifti í jólabrævinum skulu sjálvandi allar ásetingar í lögtingslög nr. 55 frá 9. juni 2008 um tryggingarvirksemi (tryggingarlógin) og reglur ásettar við heimild í lóginí haldast.

1. Upplýsing um dagfesting av nevndarfundinum, har ársfrásøgnin fyrí 2012 verður góðkend

Sambært § 122, stk. 1 í tryggingarlóginí skal ársfrásøgnin í tí líki, hon er víst fram og góðkend av nevndini, sendast Tryggingareftirlitinum í tveimum eintökum utan ógrundaðan steðg aftaná tann nevndarfundin, har ársfrásøgnin er endaliga góðkend.

Eftirlitið skal við hesum biðja tryggingarfelögini og eftirlónargrunnarnar um innan 16. januar 2013 at upplýsa, nær nevndarfundurin verður hildin.

2. Ásetingar, ið eru galldandi fyrí gerð av ársfrásøgn fyrí 2012, hálvársfrásøgn og kvartalsfrásøgn

Gjört verður vart við, at ársfrásøgnin fyrí 2012 skal gerast sambært ásetingunum í kapittul 13 í tryggingarlóginí og kunngerð nr. 2 frá 30. desember 2009 um ársfrásagnir hjá tryggingarfelögum og haldfelagsskapum, sum broytt við kunngerð nr. 1. frá 30. apríl 2012 um ársfrásagnir hjá tryggingarfelögum og haldfelagsskapum.

Serliga verður gjört vart við, at sambært § 2 í nevndu kunngerð skulu tryggingarfelög, eftirlónargrunnar og haldfelagsskapir gera hálvársfrásøgn. Hálvársfrásøgnin skal gerast fyrí hálvárið 1. januar - 30. juni 2013 og sendast til Tryggingareftirlitið í seinasta lagi 31. august 2013, sbrt. § 145, stk. 7 í kunngerðini. Hálvársfrásøgnin skal vera tók alment sama dag á t.d.

heimasíðu hjá felagnum ella við at venda sær til felagið. Ásetingarnar um at gera hálvársfrásøgn eru at finna í § 145 í kunngerðini.

Felög og grunnar, sum almannakunngera kvartalsfrásøgnir, skulu gera hesar í samsvari við § 145, stk. 1-6. Møguligar kvartalsfrásøgnir skulu latast Tryggingareftirlitum beinanvegin aftaná at kvartalsfrásøgnin er almannakunngjørd.

Gjørt verður vart við, at Tryggingareftirlitið skal hava eitt eintak av teirri grannskoðaðu og góðkendu ársfrásøgnini í pappírsformi, sum er undirskrivað av nevnd, stjórn og hevur átekning frá grannskoðanini. Hetta eintak sendir eftirlitið víðari til Skráseting Føroya, har tað er alment, sbrt. § 123, stk. 4 í tryggingarlóbini.

3. Innsending av ársfrásøgn, uttanhýsis grannskoðanarprotokoll viðvíkjandi ársfrásøgnini fyrí 2012

Sambært § 122, stk. 1 í tryggingarlóbini skal ársfrásøgnin í tí líki, hon er víst fram og góðkend av nevndini, sendast Tryggingareftirlitum í tveimum eintökum utan ógrundaðan steðg. Tey tvey eintökini skulu latast Tryggingareftirlitum í seinasta lagi 2 dagar aftaná tann nevndarfundin, har ársfrásøgnin er endaliga góðkend. Saman við ársfrásøgnini skal grannskoðanarprotokoll frá uttanhýsis grannskoðaranum sendast Tryggingareftirlitum, sbrt. § 122, stk. 2.

Ársfrásagnir fyrí ávikavist lívstrygging, skaðatrygging og samtókur kunnu takast niður sum excel fílur á heimasíðuni hjá eftirlitum www.tryggingareftirlitid.fo.

Felagið ávikavist eftirlónargrunnurin verða biðin um at senda eftirlitum teldutøkt avrit av ársfrásøgn, excel fílu og grannskoðanarprotokoll á teldupostadressuna:
tryggingareftirlitid@tryggingareftirlitid.fo.

4. Innsending av grannskoðaðari og av aðalfundinum góðkendari ársfrásøgn

Sambært § 123, stk. 1 í tryggingarlóbini skal grannskoðaða og góðkenda ársfrásøgnin sendast Tryggingareftirlitum í trimum eintökum, utan ógrundaðan steðg aftaná endaliga góðkenning. Tey trý eintökini skulu latast Tryggingareftirlitum í seinasta lagi 2 dagar aftaná tann aðalfundin, har ársfrásøgnin er endaliga góðkend, og í seinasta lagi 4 mánaðir aftaná, at roknkaparárið er endað, t.e. í seinasta lagi 1. mai 2013.

Felagið ávikavist eftirlónargrunnurin verða biðin um at senda eftirlitum eitt eintak av teirri grannskoðaðu og góðkendu ársfrásøgnini í pappírsformi, sum er undirskrivað av fundarstjóranum á ársaðalfundinum, sbr. pkt. 2

Hini tvey eintökini kunnu sendast inn, við at senda eitt teldutøkt avrit av ársfrásøgnini og excel fílu, har møguligar broytingar eru merktar við reyðum, á teldupostadressuna:
tryggingareftirlitid@tryggingareftirlitid.fo

5. Ársfrásøgn v.m. sum excelfílur

Eins og víst á undir pkt. 3 kunnu ársfrásagnir takast niður sum excel fílur av heimasíðuni hjá eftirlitum www.tryggingareftirlitid.fo.

Talan er um hesar excel fílur:

- a. Ársfrásøgn fyri lívstrygging við fíggjarstøðu, rakstrarroknaskapi og 5-ára yvirlit yvir høvuðs- og lyklatøl.
- b. Ársfrásøgn fyri skaðatrygging við fíggjarstøðu, rakstrarroknaskapi og 5-ára yvirlit yvir høvuðs- og lyklatøl.
- c. Ársfrásøgn fyri samtøkur við fíggjarstøðu og rakstrarroknaskapi.

Tey nevndu excel rokniørkini skulu eisini nýtast í sambandi við ger av hálvársfrásøgn og kvartalsfrásøgn.

Samtøkur, har skaðatrygging er ein minni partur, kunnu nýta rakstrarroknaskapin fyri lívstrygging

Samtøkur, ið bara reka lívstryggingarvirksemi, kunnu nýta bæði fíggjarstøðu og rakstrarroknakap fyri lívstrygging.

Gjört verður vart við, at samanberingartøl fyri 2010, 2011 og 2012 skulu gerast í sambandi við ársfrásøgn fyri 2012. Tó er möguligt at gera samanberingartøl fyri undanfarin ár eisini.

Somuleiðis verður gjört vart við, at 5-ára yvirlitið skal gerast við virknaði fyri roknskaparárið 2012 fyri árini 2010, 2011 og 2012, sbrt. § 147, stk. 2 í kunngerðini. Tó er möguligt at gera 5-ára yvirlitið fyri undanfarin ár í sambandi við ársfrásøgnina 2012.

6. Dótturfelög, ið ikki eru tryggingarfelög

Sambært § 123, stk. 3 í tryggingarlóginu skulu dótturfelög, ið ikki eru tryggingarfelög, innsenda 1 eintak av ársfrásøgnini, samstundis sum tryggingarfelagið innsendur 3 eintøk av síni ársfrásøgn, sí pkt. 4.

Felagið verður biðið um at senda eftirlitinum teldutøkt avrit av ársfrásøgnini á teldupostadressuna: tryggingareftirlitid@tryggingareftirlitid.fo

7. Serstakar upplýsingar í sambandi við innsending av ársfrásøgn sambært pkt. 4 omanfyri

Í sambandi við gerð av ársfrásøgn fyri 2012 verða felög og eftirlónargrunnar undir brotinum við fíggjarligum avleiðingum, biðin um at greiða frá á nøktandi hátt um ávirkanina á ársúrslit og eginpenning, tá ið ymiskir vágar verða broyttir, undir hesum við at taka við onnur viðkomandi lyklatøl, og umrøða einstøku viðurskiftini í mun til flögupolitikkin hjá felagnum ávikavist eftirlónargrunninum. Somuleiðis verða felög og eftirlónargrunnar biðin um, at umrøða, hvussu hesi hava eftirlit við, at gjördar leiðreglur verða hildnar. Talan er um hesar leiðreglur:

- a) Nevndin í einum tryggingarfelagi skal 1) áseta tey høvuðsvirkisøki, ið felagið skal virka innan, 2) eyðmerkja og kvantifisera týðandi váða í felagnum og áseta váðaprofilin hjá felagnum og 3) áseta politikk fyri, hvussu felagið skal stjórna hvørjum høvuðsvirkisøki og tí váða, ið er knýttur at hesum, sbrt. § 55, stk. 1 í tryggingarlóginu. Við støði í ásetta

váðaprofilinum og ásetta politikkinum skal nevndin í tryggingarfelagnum geva stjórnini skrivilgar leiðreglur, sbrt. § 55, stk. 2 í tryggingarlögini.

- b) Eitt tryggingarfelag skal hava effektivar stýrishættir, undir hesum: 1) ein greiðan bygnað við væl lýstum, gjøgnumskygdom og föstum ábyrgdarbýti, 2) eina góða umsitingarliga og roknskaparliga siðvenju, 3) skrivilgar mannagongdir fyri alt høvuðsvirksemi, 4) effektivar mannagongdir til tess at eyðmerkja, umsita, eftiransa og rapportera um teir váðar, felagið er í ella kann koma í, 5) tað tilfeingið, sum er neyðugt til at útinna virksemi felagsins á rættan hátt og hóskandi nýtslu av hesum tilfeingi, 6) mannagongdir við atliti til at býta sundur virksemi í sambandi við handfaring og fyribyrging av áhugamálsósemjum, 7) nøktandi innanhýsis eftirlitsmannagongdir, 8) álítandi eftirlits- og trygdartiltök á KT-þkinum og 9) lønarpolitikk og –siðvenju, sum er í samsvari við og fremur góða og virkna váðastýring, sbrt. § 56, stk. 1, nr. 1-9 í tryggingarlögini.
- c) Forboð ímóti at eiga ella reka sjálvstøðugt vinnuvirki utan loyvi frá nevndini, sbrt. § 64 í tryggingarlögini.
- d) Í hvønn mun upplýsingar kunnu latast víðari, sbrt. § 79 í tryggingarlögini.
- e) Skjalprógv um nøktandi basiskapital og individuellan solvenstørv, sbrt. pkt. 8 í vegleiðing nr. 1 frá 13. apríl 2010 um at gera upp individuellan solvenstørv.
- f) Leiðreglur hjá nevndini um skrá til tess at skráseta ognir, sbrt. § 5 í kunngerð nr. 1 frá 14. oktober 2009 um skráseting av ognum.
- g) Á hvønn hátt mannagongdin fyri hvussu skráin eigur at verða førd, verður hildin, sbrt. § 6 kunngerð nr. 1 frá 14. oktober 2009 um skráseting av ognum.
- h) Stýring av innanhýsis samtøkuskuldbindingum, um felagið hevir innanhýsis samtøkuskuldbindingar, sbrt. vegleiðing nr. 2 frá 15. desember 2008 um siðvenju at loyva innanhýsis skuldbindingum.
- i) Lívstryggingarfeløg og eftirlønargrunnar skulu umrøða eftirlit við skrivilgu innanhýsis reglurnum í § 25 í "lov om forebyggende foranstaltninger mod hvidvask af udbytte og finansiering af terrorisme", sum lógin er sett í gildi við kongligari fyriskipan¹ um "kundelegitimation, indberetning, opbevaring af registreringer, intern kontrol, risikovurdering, risikostyring, ledelseskонтrol og kommunikation samt uddannelses- og instruktionsprogrammer for medarbejderne for at forebygge og forhindre hvidvask og terrorfinansiering", sbrt. § 3, stk. 1 løgtingslög nr. 56 frá 9. juni 2008 um fyribyrgefjandi tiltök ímóti hvítvaski av vinningi og fíggang av yvirgangi, sum seinast broytt við løgtingslög nr. 56 frá 26. mai 2010 (hvítvaskløgtingslögini).

8. Haldfelagsskapir

Sambært § 2 í tryggingarlögini eru somu ásetingar fyri tryggingarfeløg galldandi fyri fíggjarligar haldfelagsskapir, sbrt. § 5, stk. 1, nr. 4. Hetta merkir, at pkt. 1-5 omanfyri eisini eru galldandi fyri fíggjarligar haldfelagsskapir. Serliga verður gjort vart við, at viðvíkjandi pkt. 2 og 5 skulu einans tey høvuðs- og lyklatøl umframt skjøl, ið eru viðkomandi fyri haldfelagsskapin, latast inn.

¹ Anordning nr. 79 frá 26. Januar 2010 om ikrafttræden for Færøerne af lov om forebyggende foranstaltninger mod hvidvask af udbytte og finansiering af terrorisme

9. Frágreiðing frá ábyrgdarhavandi tryggingarfrøðingi

Fyri lívstryggingarfelög og eftirlónargrunnar skal Tryggingareftirlitið hava fingið avrit av frágreiðingini frá ábyrgdarhavandi tryggingarfrøðinginum til nevndina í seinasta lagi 10 dagar eftir, at ársfrásøgnin er góðkend av aðalfundinum, sbrt. § 7, stk. 7 í kunngerð nr. 7 frá 15. desember 2008 um ábyrgdarhavandi tryggingarfrøðing.

Sambært § 8, stk. 2 í kunngerðini skal eftirlitið hava fingið árligu frágreiðingina frá ábyrgdarhavandi tryggingarfrøðingi í seinasta lagi 1 mánaða aftaná, at ársfrásøgnin er góðkend av aðalfundinum.

Teldutøkt avrit av frágreiðingini frá ábyrgdarhavandi tryggingarfrøðingi skal sendast á teldupostadressuna: tryggingareftirlitid@tryggingareftirlitid.fo

10. Serstakar upplýsingar í grannskoðanarprotokoll hjá uttanþysis grannskoðara viðv. ársfrásøgnini

Uttanhýsis grannskoðarin skal í grannskoðanarprotokollini serliga upplýsa um broytingar í starvsskipanum, mannagongdum og fyriskipanum v.m., sum nevndar eru í tryggingarlóginu og kunngerðum við heimild í lóginu. Somuleiðis skal upplýsast, um tær gjørdu leiðreglurnar verða hildnar, sbr. umtaluna hjá leiðsluni í ársfrásøgnini um, hvussu eftirlit verður ført við, at tær gjørdu leiðreglurnar verða hildnar.

Uttanhýsis grannskoðarin skal harumframt upplýsa í grannskoðanarprotokollini, um gjørðar eru innanhýsis samtøkuskuldbindingar við onnur enn dótturfelög. Um Tryggingareftirlitið hefur givið loyvi til tilíkar skuldbindingar, skal grannskoðarin ansa eftir, at skuldbindingin/skuldbindingarnar eru innan fyri markið, ið eftirlitið hefur givið loyvi til.

Um innanhýsis samtøkuskuldbindingar eru gjørðar við onnur enn dótturfelög, uttan loyvi frá Tryggingareftirlitinum, skal upplýsast um hetta í grannskoðanarprotokollini.

11. Fráboðan um solvens

Tryggingarfelög og eftirlónargrunnar skulu boða Tryggingareftirlitinum frá solvens og individuum solvenstørvi á TB oyðublaði hvønn ársfjórðing, sbrt. § 5, stk. 9 í kunngerð nr. 1 frá 15. mars 2010 um gjaldføri (solvens) og rakstrarætlanir hjá tryggingarfelögum, t.e. í seinasta lagi, 1. mai, 1. august, 1. november og 1. februar.

Fráboðanin skal sendast Tryggingareftirlitinum teldutøk á teldupostadressuna: tryggingareftirlitid@tryggingareftirlitid.fo

Uppgerðin av individuella solvenstørvinum skal vera skrivilig skjalprógrað, sbrt. vegleiðing nr. 1 frá 13. apríl 2010 um at gera upp individuellan solvenstørv pkt. 8.

Um tryggingarfelagið ávikavist eftirlónargrunnurin ikki lýkur individuella solvenstørvin, ið leiðslan hefur gjört upp, skulu leiðslan og grannskoðarin beinanvegin boða Tryggingareftirlitinum frá hesum, sbrt. § 59 og § 128 í tryggingarlógin.



Um broytingar eru í uppgerðini av individuella solvenstørvinum pr. 31. desember, sum avleiðing av, at t.d. ársfrásøgnin fyri árið verður gjørd, skal ein dagførd uppgerð av individuella solvenstørvinum pr. 31 desember sendast eftirlitinum í seinasta lagi samstundis sum tann grannskoðaða og góðkenda ársfrásøgnin verður send inn, sbrt. pkt. 4. Broytingarnar skulu vera merktar við reyðum. Dagførda fráboðanin skal sendast teldutøk á teldupostadressuna:

tryggingareftirlitid@tryggingareftirlitid.fo

12. Fráboðan um skrásettar ognir og tryggingarligar avsetingar og avsetingar til eftirlønir o.a.

Sambært § 8 í kunngerð nr. 1 frá 14. oktober 2009 um skráseting av ognum hjá tryggingarfelögum skulu øll tryggingarfeløg og eftirlønargrunnar lata inn uppgerð yvir samlaðu tryggingarligu avsetingarnar ávikavist avsetingar til eftirlønir o.a., umframt uppgerð yvir skrásettar ognir til fulnað fyri avsetingarnar. Fráboðanin skal latast inn í seinasta lagi ein mánaða eftir hvønn ársfjórðing, t.e. 1. mai, 1. august, 1. november og 1. februar.

Oyðiblað at nýta í sambandi við uppgerðina er at finna á heimasíðuni hjá Tryggingareftirlitinum: www.tryggingareftirlitid.fo

Um broytingar eru í omanfyrinevndu uppgerðum pr. 31. desember, sum avleiðing av, at t.d. ársfrásøgnin fyri árið verður gjørd, skal dagførd uppgerð sendast eftirlitinum í seinasta lagi samstundis sum tann grannskoðaða og góðkenda ársfrásøgnin verður send inn, sbrt. pkt. 4. Broytingarnar skulu vera merktar við reyðum. Dagførda fráboðanin skal sendast teldutøk á teldupostadressuna: tryggingareftirlitid@tryggingareftirlitid.fo

At enda

Tryggingareftirlitið skal kunna um, at ætlandi verða leiðslurnar í tryggingarfelögum og eftirlønargrunnum aftur kallaðar til fundar í 2013 at viðgera viðkomandi viðurskifti í hvørjum einstökum tryggingarfelagi ávikavist eftirlønargrunni. Á dagsskrá verða fyrst og fremst roknskaparlig viðurskifti og kapitalviðurskifti.

Tryggingareftirlitið skal at enda nýta høvi til at ynskja øllum móttakarum av hesum brævi eitt gott nýggjár, við vón um at øll gera sítt til, at tryggingarlóggávan verður hildin.

Vinarliga

Jógván Thomsen

Stjóri

/Gudmundur Effersøe Nónstein